



РОСІЯ ВИМАГАЄ ВІД УКРАЇНИ СПЛАТИ БОРГУ

Київ (Р.Р.). — Тут 16-17-го серпня відбулися чергові переговори керівництва України з російською делегацією, присвячені боргам України за російський газ. Російська делегація очолює голова акціонерного товариства «Газпром» Рем Вакіро.

Прибувши до Києва Р. Вакіро зустрівся з віцепрем'єром — міністром України з питань паливно-енергетичного комплексу Анатолієм Дубою і сказав, що домовлення щодо своєчасної оплати за експорт російського газу досі не діють і в початку цього року Україна заборгувала Росії за газ 1,473 млрд. дол. Сьогодні в Україну надходять 630-650 мільйонів кубометрів газу.

Президент України Леонід Кучма 16-го серпня прийняв Р. Вакіро і вони спільно обговорили можливість акціювання українською підприємствами з участю російської сторони, що допомогло б розв'язати проблему боргів.

Російська сторона домагаться попередньої оплати за газ, відкриває кореспондентський рахунок російського Газпрому в Національному Банку України з карбованих та валют, забезпечення пріоритетного обміну на тверду валюту карбованих, які надходять на рахунок російського Газпрому за офіційним курсом Центрального банку Росії. Представники Росії запропонували зобов'язати Національний Банк України зараховувати валюту, яка надходить за експортні операції, на рахунок підприємств споживачів газу в рахунок оплати боргів за газ.

Після довших переговорів українська сторона зобов'язалася протягом трьох місяців сплатити четверту частину боргу за отриманий газ. Сторони підписали протокол, у якому зафіксовано домовленості про відкриття кількох кореспондентських рахунків російського Газпрому в двох-трьох комерційних банках України для швидкої оплати. Російське акціонерне товариство «Газпром» допущене до розрахунків безпосередньо із споживачами газу. Крім того, російська сторона не діють і в початку цього року Україна заборгувала Росії за газ 1,473 млрд. дол. Сьогодні в Україну надходять 630-650 мільйонів кубометрів газу.

Президент України Леонід Кучма 16-го серпня прийняв Р. Вакіро і вони спільно обговорили можливість акціювання українською підприємствами з участю російської сторони, що допомогло б розв'язати проблему боргів.

Російська сторона домагаться попередньої оплати за газ, відкриває кореспондентський рахунок російського Газпрому в Національному Банку України з карбованих та валют, забезпечення пріоритетного обміну на тверду валюту карбованих, які надходять на рахунок російського Газпрому за офіційним курсом Центрального банку Росії. Представники Росії запропонували зобов'язати Національний Банк України зараховувати валюту, яка надходить за експортні операції, на рахунок підприємств споживачів газу в рахунок оплати боргів за газ.

Після довших переговорів українська сторона зобов'язалася протягом трьох місяців сплатити четверту частину боргу за отриманий газ. Сторони підписали протокол, у якому зафіксовано домовленості про відкриття кількох кореспондентських рахунків російського Газпрому в двох-трьох комерційних банках України для швидкої оплати. Російське акціонерне товариство «Газпром» допущене до розрахунків безпосередньо із споживачами газу. Крім того, російська сторона не діють і в початку цього року Україна заборгувала Росії за газ 1,473 млрд. дол. Сьогодні в Україну надходять 630-650 мільйонів кубометрів газу.

Президент України Леонід Кучма 16-го серпня прийняв Р. Вакіро і вони спільно обговорили можливість акціювання українською підприємствами з участю російської сторони, що допомогло б розв'язати проблему боргів.

Російська сторона домагаться попередньої оплати за газ, відкриває кореспондентський рахунок російського Газпрому в Національному Банку України з карбованих та валют, забезпечення пріоритетного обміну на тверду валюту карбованих, які надходять на рахунок російського Газпрому за офіційним курсом Центрального банку Росії. Представники Росії запропонували зобов'язати Національний Банк України зараховувати валюту, яка надходить за експортні операції, на рахунок підприємств споживачів газу в рахунок оплати боргів за газ.

УКРАЇНА КУПУВАТИМЕ ВУГІЛЛЯ В ПОЛЬЩІ

Львів (Р.Р.). — Тут 17-го серпня відбулася зустріч українських делегатів України і Польщі. Українська делегація очолює Віталій Масол, польська — Валдемар Павляк.

В результаті переговорів підписано спільне комюніке по економічній співпраці між обома державами, особливо, між прикордонними областями. Обговорено також можливість створення окремого регіону в басейні ріки Західний Буг.

Після зустрічі керівники делегацій зустрілися з представниками преси. Прем'єр-міністр Польщі В. Павляк сказав, що його країна зацікавлена співпрацею з Україною в гірничодобувній та металургійній галузях. Український прем'єр-міністр В. Масол поінформував, що Україна зацікавлена в імпортуванні польського вугілля в межах 4-6 міль. тонн. Обговорення також йшли щодо співпраці, в тому числі між приватними підприємствами та державними органами та підприємствами.

Президи Кабінету Міністрів 16-го серпня заслухала звіт керівників вугільної промисловості України, а також металургійної, хімічної, деревообробної галузей промисловості. Жорде виробничих підприємств вугільної промисловості України в липні не виконали місячного завдання. А тим часом насувається зима і Україна шукає виходу із складної ситуації. В Україні протягом місяця видобувається 6,8 міль. тонн, а споживається 4,7 міль. тонн, отже резерви на зиму фактично майже немає.

Вимагають повернення

Советських назв

Тернопіль (Р.Р.). — Тут у середу, 17-го серпня, ветерани Другої світової війни відзначили 50-річчя визволення України від німецьких військ.

Леон Раді Ветеранів висловили незадоволення тим, що іні не допускають у школи, хоч вони хочуть не так наслідувати комуністичну ідеологію, як вжити любов до батьківщини. Учасники зустрічі ухвалили звернення до міських комітетів з вимогами повернути вулиці і площі Тернополя їхні імена назви, які давали на честь видатних українських діячів, Тернопільського Кошика.

І. Гронь очолює забезпечення

фірми в Огайо

Колумбус, Огайо. — Ігоря Гроня призначено президентом і головним виконавчим директором українською забезпечувальною фірми Міллена Молочай лаф та іменовано. До цього часу І. Гронь був президентом забезпечувальної компанії Філадельфії енд гаранті лаф, що є філією ЮСФ енд Дікі у Балтиморі, Мд.

За твердженням голови фірми Міллена Молочай лаф Джеральда Е. Мебо, досвід І. Гроня у забезпеченні підприємств буде дуже корисним для компанії.

І. Гронь відбуде рух на різних відповідальних постах працював у згаданій забезпечувальній компанії Філадельфії енд гаранті, а до того часу 17 років забезпечувальній фірмі Конікхатк дженерал лаф.

І. Гронь прибув до США з України в 1949 році. Бакалаврат отримав у Раттерському університеті, а аспірантуру здобував на Гартфордському та Пенсильванському університетах. І. Гронь має звання майора американської армії. Він і його дружина Оля мають чотири доньки — Ренату, Катерину, Тасіу і Таню. Родина є членами УНСоюзу.

На «Тризубці» відбудеться

Фестиваль свободи

Горшам, Па. (М. Борсевич).

— Тут у неділю, 28-го серпня 1994 року на спортовому комплексі «Тризубка» в рамках відзначення третій річниці незалежності України відбудеться Фестиваль свободи і різноманітної програмою.

Програма фестивалю включатиме Свату Літургію, що почнеться о год. 12-ї, популяризацію головною паливою, розважальну програму, футбол і відвізання.

У випадку злинок до

фірми в Огайо

Колумбус, Огайо. — Ігоря Гроня призначено президентом і головним виконавчим директором українською забезпечувальною фірми Міллена Молочай лаф та іменовано. До цього часу І. Гронь був президентом забезпечувальної компанії Філадельфії енд гаранті, що є філією ЮСФ енд Дікі у Балтиморі, Мд.

За твердженням голови фірми Міллена Молочай лаф Джеральда Е. Мебо, досвід І. Гроня у забезпеченні підприємств буде дуже корисним для компанії.

І. Гронь відбуде рух на різних відповідальних постах працював у згаданій забезпечувальній компанії Філадельфії енд гаранті, а до того часу 17 років забезпечувальній фірмі Конікхатк дженерал лаф.

І. Гронь прибув до США з України в 1949 році. Бакалаврат отримав у Раттерському університеті, а аспірантуру здобував на Гартфордському та Пенсильванському університетах. І. Гронь має звання майора американської армії. Він і його дружина Оля мають чотири доньки — Ренату, Катерину, Тасіу і Таню. Родина є членами УНСоюзу.

На «Тризубці» відбудеться

Фестиваль свободи

Горшам, Па. (М. Борсевич).

— Тут у неділю, 28-го серпня 1994 року на спортовому комплексі «Тризубка» в рамках відзначення третій річниці незалежності України відбудеться Фестиваль свободи і різноманітної програмою.

Програма фестивалю включатиме Свату Літургію, що почнеться о год. 12-ї, популяризацію головною паливою, розважальну програму, футбол і відвізання.

БОСНІЙСЬКІ СЕРБИ ШАНТАЖУЮТЬ МИРОНОСЦІВ ООН

Сараєво. — Боснійські серби, для яких президент Сербії Слободан Мілошевич прийняв доставку палива, зброї, харчів і медикаментів, повинні зупинити транспортні вантажі ООН. Вони вимагають, щоб вантажі були використані в пункти призначення лише в тому випадку, коли віддають частину гуманітарних вантажів сербам.

Представник міжнародних сил ООН у Боснії майор Роб Еванс повідомив, що в цих умовах став неможливим продовження гуманітарної місії в Боснії.

На цьому тижні серби відбрали паливо, призначене для техніки міжнародних сил, і мук, які чекало голодне мусульманське селення в районі міста Горазде на сході республіки.

Сербі і раніше не раз присволювали вантажі, призначені для мусульман для «гуманітарних цілей». Однак тепер ініціатива російських сербів в контексті відмови президента Сербії допомогти боснійським сербам. У зв'язку з цим спостерігачі висловлюють

СВЯТО І ГАНТЕРІ

Гантер, Н. Й. (О. Кобзар). — Свято відновлення державності України відбувається тут в середу, 24-го серпня.

Після Служби Божої в 10-й год. в «Горазді» була відбита Служба Гайваса і коротка програма.

СОБОРНИЙ МОЛЕБЕНЬ

Нова, Н. Дж. — Тут у середу, 24-го серпня, у третю річницю відновлення незалежності України в католічній церкві св. Івана Христителя буде відкритий Соборний Мольбен за українським народом і єдиним о. Франка Шапка, о. митра Сергія Непеля та о. Євгена Богданя. Початок о год. 7-й вечора.

У СВІТІ

ІЗРАЇЛЬСЬКЕ РАДІО ПОВІДОМИЛО, що прем'єр-міністр Ізраїлю Равів піддав гострій критиці адміністрацію палестинської автономії, мовчи на увазі безрозбірності палестинської поліції в борозні проти радикальних ісламських організацій. Равів сказав: «Палестинці не збираються розв'язувати проблему тероризму і антиізраїльських дій у смузі Газ, натомість всі зусилля спрямовують на припинення міжнародної критики у свою адресу». В той самий час арабське радіо Ізраїлю підтвердило, що ізраїльські збройні сили, не покладуючись на палестинську поліцію, продовжують розшукувати і заарештовувати активістів Гама.

ЧЕРГОВИЙ КРОКОМ на шляху покращення ізраїльсько-йорданських стосунків стало підписання у виторок, 16-го серпня, двосторонньої угоди про співпрацю. Згідно з нею, Йорданія доставлятиме у смузі Газ і на західній берег Йордану, тобто для палестинської автономії, товари першої необхідності на суму 300 міль. дол.

В АФГАНІСТАНІ НЕ СТИХАЄ братовбивча війна. В середу, 17-го серпня, у виступі чергового розпорядку послуху між військами президента Бузургудина Раббани і формальної прем'єр-міністра Гумбатара в Кабулі, афганської столиці, загинуло 11 мирних мешканців і 49 поранено. Згідно з останніми повідомленнями, президентське військово-летуство знищило бомбами Базу Г. Гекматіара в містечку Чарасіє поблизу Кабулу. Нібито бунтівний прем'єр-міністр дістав поранення, однак воїсти не підтвердило оточення Г. Гекматіара.

КИТАЙСЬКА ВЛАДА повідомила про початок будівництва гранізного водопроводу, який забезпечить райони країни від посухи. Водопровід протягнеться на 840 миль і доставлятиме води в райони, де немає води. Вживає, наприклад, Нью-Йорк. Варіант проекту китаїцької компанії тримають у секреті, але західні спеціалісти певні, що нова витрата про більшовий дохід. Водочас Китай планує до кінця цього століття прокласти 10,000 кілометрів нових водопроводів високої класу.

ЗІГНДО ЗІ ЗВІТОМ французького Національного інституту статистики і економічного аналізу, французькі розвідники встановили трьома черговими зброєю національного масштабу. В середньому кожного французького наліжить 350,000 франків і загальнонаціонального багатства, яке тепер складає 26 міль. франків. Зможність французьких розвідників великою мірою збільшилася за рахунок підвищення ціни на нерухомість і землю протягом минулої чверті століття. Тепер на нерухомість припадає 43 відсотки багатства пересічної французької родини. Купівельна спроможність французів виросла від 1970 року майже у два рази. Вони стали у помітно менших розмірах жити у кредит.

НЕВДАВНЕ ПІДВИЩЕННЯ курсу оцінює долара спричинило злизиж ціни на імпортовані Японією авто, завдяки чому і в липні цього року було заведено в країну на 50 відсотків більше, ніж у липні минулого року. Повод третю авто, закуплені в липні японськими компаніями за кордоном, складають емеріканські авто і до третини — німецькі.

В ПОНЕДІЛОК, 15-го серпня, чотири ветерани американських десантних військ опинилися на парашути в оці Середземного моря поблизу узбережжя французької Рів'єри. Найстарішим з них, мичингівці Енхело Полінош вивисли вже 80 літ, наймолодшим — 70. В той спосіб вони відзначили 50-річчя десантування в них військ американських і французьких військ в серпні 1944 року. Того ж дня на централь в Дрангуні відбулися церемонії відзначення 60-ї річниці американської війни — всі вони поклали під час десантування. Присутній на церемонії представник американських військ-морських сил Джон Делтон згадував спеціальні звернення президента 3-х Сполучених Штатів Баила Клінтона.

БІЛИЙ ДІМ ПІДТРИМУЄ МИРНУ ЯДЕРНУ ПРОГРАМУ ПІВНІЧНОЇ КОРЕЇ

Вашингтон. — Президент Білл Клінтон підтвердив підтримку фінансування 3-х Сполучених Штатами закупу мирних ядерних реакторів для Північної Кореї, однак відмовився погодитися на те, що Північна Корея повинна підкоритися волі міжнародної спільноти і допустити інспекторів МАІАТЕ на свої об'єкти. Угоди щодо фінансування північнокорейської мирної ядерної програми докинуть ще минулої суботи, а в середу, 17-го серпня, президент Б. Клінтон буде саморозкрито телефонічний розмови з новим північнокорейським керівником Кім Йон Ілем і наголошав на невідкладній інспекції спеціалістів МАІАТЕ ядерних об'єктів Північної Кореї. Телефонічний розмова між обома керівниками була сприятливою, що дозволило членам північнокорейського уряду, не зв'язаним ні на що, не погоджуючись

допустити міжнародних експертів на військові об'єкти країни.

У новій програмі допомоги має намір взяти участь і Південна Корея, але при тій самій умові міжнародної версії північнокорейських військових об'єктів. Загальна вартість проекту доходить до чотирьох міль. дол., і на Південну Корею припадає льова частина. Справа може піти легше, оскільки 3-х Сполучених Штатів звернулися до Японії, Великобританії, Франції і Росії з пропозицією надати цей титар в ім'я близької безпеки на Корейському півострові.

Американські чиновники намагаються розв'язати всі проблеми до 23-го вересня — початку нової рунди переговорів у Женеві. Оскільки з цих проблем буде небажано Конгресу ухвалити фінансування проекту мирної ядерної програми для Північної Кореї.

Іран відкликає свого

амбасадора з Аргентини

Буенос-Айрес. — Дійшло до кульмінаційної точки напруження у стосунках між Аргентиною та Іраном. У виторок, 16-го серпня, Буенос-Айрес залишив іранського амбасадора в Аргентині Гаї Сулеймана Повра.

Радіо Ірану коментує цю подію в тому сенсі, що Іран відкликає свого амбасадора з Аргентини як «знак протесту проти висунутих аргентинською владою звинувачень» на адресу дипломатів ісламської країни. ІІ вважають причетними до терористичної акції в Буенос-Айресі 18-го липня.

В АМЕРИКАНЦІ

У 1983 РОЦІ зніти та досліди ствердили, що американське шкільництво знаходиться в дуже поганому стані, коли брати до уваги їхню освітні потреби. Останнє в середу, 17-го серпня, Департамент освіти подав до відома, що з того часу американські учні майже на півдні ступінь підвищили свого знання з ділення математики і природничих наук, але ділення читання та писемності залишилися незмінними, хоча країною вийшло. Крім того, ділення існують значні розбіжності між бідними і багатими студентами, хоча на початку 80-х років майже всі закінчили допущення в тілі ділення. Річард Раді, секретар Департаменту освіти, вважає, що це явище тимчасове і воно зміниться на краще.

ТЕПЕР ВЖЕ МОЖНА сказати, що перебігача кампанія на пост губернатора штату Нью-Йорк розпочалася на повну пару. Досі головний опонент теперішнього демократичного губернатора Маріо Куомо республіканець Джордж Паттак намагався здобути для себе якнайбільше прихильників, і дівля і ходив по всіх установах, щоб жетелі юоркського штату з ним розмовляли. Губернатор М. Куомо зі своєї сторони пригласив виборців, що він для них зробив упродовж цього урядування. Останнє в останніх днях обидва почали очорнювати один одного не тільки на публічних виступах, але також і в статтях такої газети, як «Нью Йорк Таймс» і інші.

ДОЛЯ ДВОХ ДІТЕЙ з Нью-Джерсі, батько яких, вбивши їхню матір, забрав їх втілюючи зі собою до Нордлі, країни його походження, була вирішена судом в Шарі, Нордлі, та підтвердження Йорданським королем Гуссейном. У середу, 17-го серпня, суддя швейцарського кантону Бернулі передав дітей родичів їхньої матері в США. Обидві діти, шестилітня Ліза Аббаса і трьохлітній Смі Аббаса, повернулися зі своєю тіткою Несіме Докур до США, зустрілися перед тим з королем Гуссейном. Батько дітей, 45-річний автомеханік Мохаммед Аббаса, привіз до вбивства своєї жінки 40-річної Нігаль Аббаса тому шість тижнів у Нью-Джерсі. Він знаходиться у тюрмі в Нордлі.

ВИГЛАДАЄ. ШОСІСНУЄ можливість вторгнення розладу закопопосту боротьби зі злочинністю у Палаті Репрезентативів, бо леві конгресмени під тиском своїх демократичних керівників, Президента та його співробітників, мінюють своє ставлення стосовно цієї справи. Досі вже тріть негративні конгресмени сказали, що голосуватимуть за, але з деякими змінами, Амністія уважала, що закопопост має можливість перейти, але з деякими компромісними змінами.

У СЕРЕДУ, 17-го серпня, демократичний провід Палати Репрезентативів підняв питання, що не має місце бути, будинок приладу над закопопостом охороною зброї.

Існує можливість, що не може відкритися на рівні Дня Прати, чим не надто відволікати її, які відкритістю коментувати вирішення цієї справи викликають. Вважаємо, що це узагальнення всіх готовостей Конгресування бери відповідальність за своїми рішеннями, але не виконати повноти президентом Біллом Клінтоном прийняти рішення забезпечення.

